



Rada
Európskej únie

V Bruseli 14. septembra 2026
(OR. en)

11749/26
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2026/0216(NLE)

AELE 63
FL 31
ISL 41
N 67
MI 764
ENER 508

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP, ktorým sa mení
príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../...

Z ...,

ktorým sa mení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014¹ by sa malo začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017² má Island výnimku z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009³, ktoré je právnym základom nariadenia (EÚ) č. 312/2014. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto na Island nemalo uplatňovať.
- (3) V článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 312/2014 sa stanovuje, že sa nariadenie nemá týkať vyvažovacích zón v členských štátoch, ktorým bola udelená odchýlka na základe článku 49 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES⁴. V súlade so smernicou 2009/73/ES začlenenou do Dohody o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 93/2017 sa takáto odchýlka uplatňuje na Lichtenštajnsko. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto na Lichtenštajnsko nemalo uplatňovať.

¹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach Text s významom pre EHP (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/312/oj>).

² Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 93/2017 z 5. mája 2017, ktorým sa mení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP [2019/205] (Ú. v. EÚ L 36, 7.2.2019, s. 44 ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/205/oj>).

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005 (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, p. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/715/oj>).

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, p. 94, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/73/oj>).

- (4) V Nórsku neexistuje prepravná sieť pre plyn, ktorá by podliehala ustanoveniam nariadenia (ES) č. 715/2009. Nariadenie (EÚ) č. 312/2014 by sa preto malo začleniť do Dohody o EHP a transponovať do vnútroštátneho práva, ale jeho uplatňovanie by sa malo pozastaviť, kým sa v Nórsku nesprevádzkuje funkčná prepravná sieť pre plyn. Keď bude v prevádzke prepravná sieť pre plyn, Nórsko by to malo zodpovedajúcim spôsobom oznámiť Dozornému úradu EZVO.
- (5) Keďže nariadenie (EÚ) č. 312/2014 bolo prijaté na základe nariadenia (ES) č. 715/2009, znenia úprav vypracované a prijaté podľa rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 93/2017, ktorým sa nariadenie (ES) č. 715/2009 začleňuje do Dohody o EHP, sú relevantné pre uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 312/2014.
- (6) Príloha IV k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe IV k Dohode o EHP sa za bod 53 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/740] vkladá tento bod:

„54. **32014 R 0312:** Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

Nórsko môže pozastaviť vykonávanie nariadenia, kým sa na jeho území nezačne prevádzkovať prepravná sieť pre plyn. Nórsko oznámi Dozornému úradu EZVO sprevádzkovanie plynárenskej siete.

Toto nariadenie sa neuplatňuje na Island alebo Lichtenštajnsko.“

Článok 2

Znenie nariadenia Komisie (EÚ) č. 312/2014 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť ... pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V ...

*Za Spoločný výbor EHP
predseda/predsedička*

*tajomníci/tajomníčky
Spoločného výboru EHP*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]